

Un editor, un historiador, un crítico y un periodista responden en esta encuesta a la pregunta "¿cuáles son según usted los cinco libros peruanos más importantes de 1974?". Naturalmente, las respuestas no son exhaustivas, ni tampoco esta encuesta busca serlo; pero sí son un valioso índice acerca de la vida del libro peruano. Y una proposición al lector de esta página para organizar su propia respuesta, su propio balance de lector.

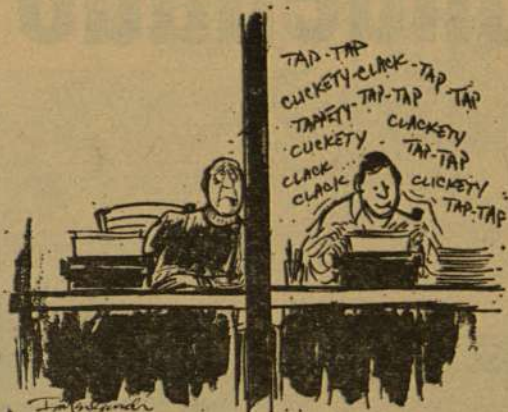
● JUAN MEJIA BACA

Opinar sobre los 5 mejores libros peruanos que han aparecido durante 1974, es tan complicado como decir cuál instrumento se desempeñó mejor en una sinfonía; claro, tratándose de un concierto las cosas cambian, pues la respuesta es: el solista. Y pienso que en el concierto de libros peruanos, es te año hemos tenido 2 solistas:

"PERU" de Middendorf (3 vols. rust. 1225 pgs.), y la "CRONICA AGUSTINA" de Bernardo de Torres (3 vols. Enc. 968 pgs.).

Middendorf es un libro de cabecera. Hasta antes de esta primera edición al español sólo era privilegio de los que leían alemán. En los veinticinco años de permanencia en el Perú supo ver y calar donde los demás sólo miraban. Y nos dice y enseña sobre nuestro país un mundo de cosas y hechos que la gran mayoría de peruanos ni sueñan, algunas con una vigencia tal que parece ser que acaba de ser escrito para el momento actual.

Si la edición del "PERU" de Middendorf es un esfuerzo institucional de la Editorial de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, la de la "Crónica Agustina" es mayor por tratarse de un esfuerzo personal del editor Ignacio Prado Pastor. La crónica en sí tiene su mérito, pero éste se acrecienta hasta agigantarse si se tiene en cuenta que Prado ha prometido llevar a cabo, embarcando algunos lustros de su vida, la edición de la



y ordenación de sus documentos y sus respectivos índices, creemos hace de esta obra, tradicional de la Cancillería, titulada "Boletín", una obra que bien se le puede considerar en el sector de "Publicaciones más importantes".

2.—El diálogo entre Jorge Basadre y Pablo Macera es una obra para tenerla en la cabecera de la cama por las enseñanzas que nos proporciona.

3.—La Colección de obras publicadas por la "Comisión Nacional del Sesquicentenario de la Independencia del Perú", pone a nuestro alcance etapas de la vida peruana —que son básicas—, muy especialmente si consideramos la calidad de los historiadores peruanos que en ella colaboran, que si bien es cierto no ha salido publicado este año ningún volumen, sabemos que se encuentran en las respectivas imprentas algunos de ellos.

4.—La publicación, ya comenzada, que trabaja la "Comisión de la Historia de la Marina del Perú", reúne elementos de consulta, hasta la fecha ignorados, que nos abre un amplio horizonte en la materia.

5.—José Hidalgo, "Panconte". Una presentación amarga, seria y veraz de un ángulo de la vida social del Perú.

● ALFONSO LA TORRE

Me pide usted que cite los cinco mejores libros. Permítame modificar la cuestión, para destacar aspectos que opino son más importantes:

Considero que dos ejemplos tipifican las actitudes editoriales en nuestro medio. Uno, tradicional, que responde a selecciones individualizadas de los libros. En esta modalidad, pienso que "La Obra Completa" de José María Eguren, lanzada por Editorial Mosca Azul, es el mejor aporte. El libro, fruto de un cuidadoso trabajo de investigación de Silva Santisteban, no sólo permitirá replantear la visión crítica de la obra eguriana, sino dilucidar exhaustivamente una de las creaciones mayores de nuestra literatura.

Dos: frente a la iniciativa tradicional de "Mosca Azul", conviene situar la programática tarea de ediciones de DESCO (Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo). Como se sabe, DESCO tiene un equipo de estudiosos de los más diversos aspectos de nuestra realidad social, económica, política, cultural, que realizan trabajos de campo y trabajos de equipo para esclarecer científicamente los hechos y problemas al paso de los acontecimientos que modifican nuestra sociedad, impartiendo una perspectiva histórica pertinente. Este plural trabajo se vuelca en una programática emisión editorial, debidamente articulada en series y cuadernos en imprenta y en mimeógrafo. No vamos a citar todos los libros: basta decir que, en 1974, DESCO ha lanzado no menos de 34 libros, todos importantes para esclarecer aspectos urbanos (Serie A), el desarrollo industrial (Serie B), la Reforma Agraria (Serie C), la Educación (Serie D), y una sistemática proposición de soluciones a asuntos sociales y culturales (Serie Praxis). Así, gravitan sobre la realidad el investigador, el escritor y el editor. Creo que el momento histórico que vivimos, exige este tipo de tarea editorial orquestada.

Es bueno que alternen los dos tipos de iniciativa que señalo. Sin embargo, ¡qué reordenamiento de nuestra cultura si en el campo estrictamente literario, se procediera como DESCO! Sé que el INC tiene un programa de ediciones perfectamente analítico. Pero, hasta ahora, nada de lo que ha lanzado tiene aún una gravitación esclarecedora articulada. Esperemos que, en 1975, esta tarea se inicie con todo el énfasis que la puesta al día de nuestra cultura exige.

● CESAR HILDEBRANDT

Fatalmente, resulta todavía excesivo preguntar cuáles han sido los mejores cinco libros publicados en el Perú en el lapso de un año.

Nuestro movimiento editorial, pobre de suyo y ahora al parecer asfixiado por una serie de exquisites burocráticas, sobrevive gracias a la no siempre segura generosidad de algunas entidades públicas y a la paciencia sin límites de un puñado de editores privados.

Al margen de considerar que parte de lo publicado en 1974 no debió conocer la dignidad de la tipografía como diría un buen amigo mío, y que otros tantos trabajos, de mucho mayor valor, no merecieron siquiera la antesala de algunas imprentas, mi arbitraria relación comprende los volúmenes dedicados a compilar la obra de José María Eguren ("Mosca Azul Editores"), a ordenar la producción de Juan Gonzalo Rose (Instituto Nacional de Cultura), el libro de Edmundo Guillén sobre una versión nuestra de la conquista ("Milla Batres-Editorial") y el trabajo de recopilación de textos, antiguos y modernos, relativos a Ayacucho ("Huamanga, una larga historia", publicación del CONUP).

La actual realidad editorial del país sólo será su perada, en mi opinión, con el establecimiento, a través del Instituto Nacional de Cultura, de una editora nacional vigorosa y convenientemente dotada por el Presupuesto, que cumpla la tarea de rescatar lo olvidado, organizar lo disperso y registrar lo nuevo sin otro requisito que el de su va-



lor, es decir que cumpla la tarea de mostrarnos, vía el instrumento de cultura más persuasivo aún, lo que fuimos y lo que vamos siendo, así, en gerundio en tiempos de revolución. Crear una gran editora del Estado me parece perentorio. Considerar que puede ser una inversión onerosa porque, dada su orientación difusora, no será precisamente rentable, me parece una estupidez.

1974: ALGUNAS LECTURAS

Edmundo Guillén: **La versión inca de la Conquista** (Milla Batres).

Juan Gonzalo Rose: **Obra poética** (INC)

Rodrigo Montoya: **La SAIS Túpac Amaru y sus contradicciones** (San Marcos).

Fernando Ampuero: **Mamotreto**

Luis Loayza: **El avaro y otros textos** (INC).

José María Eguren: **Obra poética** (Mosca Azul).

Hugo Neira: **Huilca: habla un campesino peruano** (PEISA).

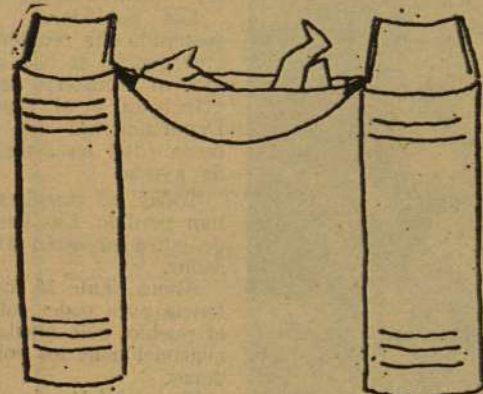
Arturo Corcuera: **La gran jugada** (Arte Reda).

Manuel Moreno Jimeno: **La sangre en llamas** (Insula).

Eduardo González Viaña: **Identificación de David** (UNIVERSO).

● CARLOS ORTIZ DE ZEVALLOS

1.—Boletín Trimestral del Ministerio de RR. EE. Por su contenido podemos seguir muy de cerca la política Internacional del Perú. La recopilación



monumental colección de "CRONICAS DEL PERU" siendo la agustina la primera de la serie. Y lo viene cumpliendo: para 1975 nos entregará en 7 volúmenes la Crónica del Padre Calancha (tiene listos los 2 primeros tomos); dos Crónicas inéditas de la Orden de la Merced, más la Crónica inédita de Juan Teodoro Vásquez y la de Alonso Ramos Gavilán. Las Crónicas proyectadas por Prado Pastor comprenden aproximadamente 250 volúmenes.

Nunca antes se ha intentado realizar una empresa de semejante magnitud. No es la simple reproducción tipográfica de una reedición, que muchas veces no ofrece garantía, sino la transcripción de las ediciones "príncipe" o, en algunos casos, del original inédito, siguiendo normas de transcripción, conservando o reemplazando la puntuación, y considerando siempre el valor fonético, desarrollando abreviaturas, etc., con estudios críticos, notas, descripción de fuentes bibliográficas, índices, etc. Todo ello trabajado por el propio editor Ignacio Prado Pastor.

La trascendencia de estas dos obras producidas este año se podrá apreciar no en un corto futuro, sino cuando los lectores de hoy sean los conductores de todas las riendas y cabos de este país que tanto queremos y que no podremos amar si no lo conocemos en toda su dimensión, desde sus más hondas raíces, pues, ésa es la forma de conocerse a sí mismo y sus semejantes, con sus cualidades y limitaciones, por su raíz de proyección y su voluntad de acción. Porque amar y acción es lo que necesita el hombre peruano.